



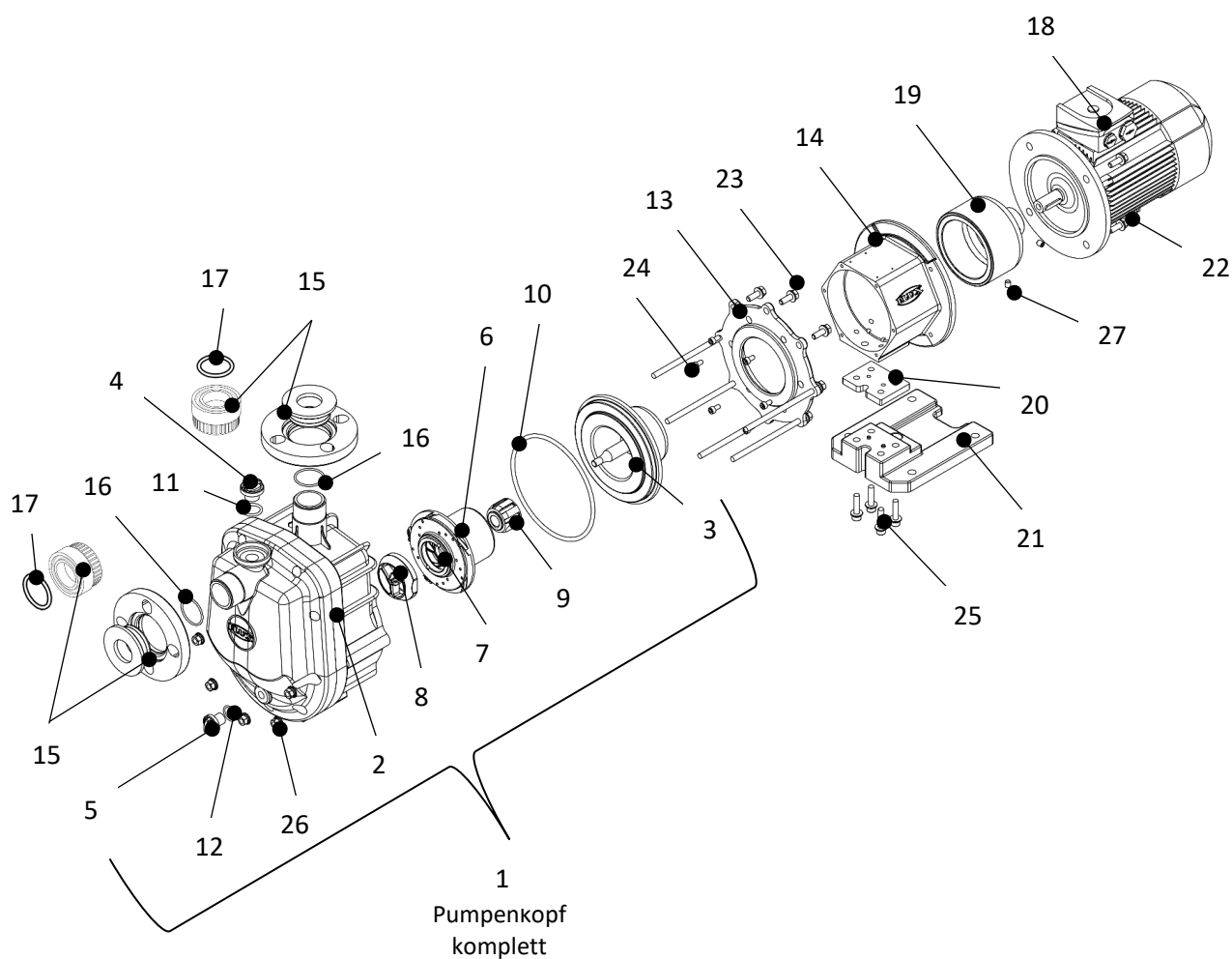
**-Ersatzteilzeichnung-
-Spare parts drawing-
-Liste de pièces de rechange-**

MAS – BG 5

Dokument Nr. / Document No / N°
de document:
00131-DRW014

Sprache / Language / Langue:
DE / EN / FR

Datum / Date:
2024-02-28





**-Ersatzteilzeichnung-
-Spare parts drawing-
-Liste de pièces de rechange-
MAS – BG 5**

Dokument Nr. / Document No / N° de document:
00131-DRW014
Sprache / Language / Langue:
DE / EN / FR
Datum / Date:
2024-02-28

Pos. Nr. Item Rep.	Stück Qty. Qté.	Beschreibung	Teilenummer Part No. Référence (PP)	Teilenummer Part No. Référence (ETFE)	Description	Désignation
1	1	Pumpenkopf (17/230-FKM) inkl. Pos. 2-12 <i>wahlweise:</i>	70-000023	70-000048	Pump head complete (17/230-FKM) with pos. 2-12 <i>optional:</i>	Tête de pompe complète (17/230-FKM) avec pos. 2-12 <i>facultatif:</i>
		Pumpenkopf (17/230-EPDM) inkl. Pos. 2-12	70-000252	70-000277	Pump head complete (17/230-EPDM) with pos. 2-12	Tête de pompe complète (17/230-EPDM) avec pos. 2-12
2	1	Pumpengehäuse	70-000470	70-000471	Pump housing	Corps de pompe
3	1	Spalttopf mit Achse	70-000476	70-000477	Rear casing with axle	Carter arrière avec essieu
4	1	Einfüllstopfen	70-000852	70-000853	Filler plug	Bouchon de remplissage
5	1	Entleerungsstopfen	70-000854	70-000855	Drain plug	Bouchon de vidange
6	1	Laufmagneteinheit (17/230)	70-000597	70-000601	Impeller (17/230)	Aimant de rotor (17/230)
7	1	Anlaufscheibe Laufrad	70-000625	70-000625	Thrust washer	Rondelle de butée
8	1	Achsaufnahme	70-000619	70-000622	Axle mount	Support d'essieu
9	1	Gleitlager	70-000154	70-000154	Sliding bearing	Polier glissant
10	1	O-Ring Gehäuse (FKM) <i>wahlweise:</i>	70-000605	70-000605	O-ring casing (FKM) <i>optional:</i>	Joint torique boîtier (FKM) <i>facultatif:</i>
		O-Ring Gehäuse (EPDM)	70-000609	70-000609	O-ring casing (EPDM)	Joint torique boîtier (EPDM)
11	1	O-Ring Einfüllstutzen (FKM) <i>wahlweise:</i>	70-000784	70-000784	O-ring filler plug (FKM) <i>optional:</i>	Joint torique bouchon de remplissage (FKM) <i>facultatif:</i>
		O-Ring Einfüllstutzen (EPDM)	70-000785	70-000785	O-ring filler plug (EPDM)	Joint torique bouchon de remplissage (EPDM)
12	1	O-Ring Entleerungsstutzen (FKM) <i>wahlweise:</i>	70-000786	70-000786	O-ring drain plug (FKM) <i>optional:</i>	Joint torique bouchon de vidange (FKM) <i>facultatif:</i>
		O-Ring Entleerungsstutzen (EPDM)	70-000787	70-000787	O-ring drain plug (EPDM)	Joint torique bouchon de vidange (EPDM)
13	1	Montageflansch	70-000635	70-000635	Mounting flange	Bride de montage
14	1	Laterne	70-000640	70-000640	Lantern	Lanterne
15	2	Adapter Druck- und Saugstutzen <i>wahlweise:</i>	70-000149-001	70-001366	Adapter discharge & suction side <i>optional:</i>	Adapteur aspiration & refoulement <i>facultatif:</i>
		Losflanschset Druck- und Saugstutzen	70-000813	70-000816	Slip-on flange discharge & suction side	facultatif: Bride à double emboîtement d'aspiration & refoulement
16	2	O-Ring Stutzen (FKM) <i>wahlweise:</i>	70-000182	70-000182	O-ring connection piece (FKM) <i>optional:</i>	Joint torique pièce de connexion (FKM) <i>facultatif:</i>
		O-Ring Stutzen (EPDM)	70-000360	70-000360	O-ring connection piece (EPDM)	Joint torique pièce de connexion (EPDM)
17	2	O-Ring Adapter (FKM) <i>wahlweise:</i>	70-000274	70-000274	O-ring adapter (FKM) <i>optional:</i>	Joint torique adaptateur (FKM) <i>facultatif:</i>
		O-Ring Adapter (EPDM)	70-000275	70-000275	O-ring adapter (EPDM)	Joint torique adaptateur (EPDM)
18	1	Drehstrommotor 0,75kW <i>wahlweise:</i>	70-000510	70-000510	Three-phase motor 0,75kW <i>optional:</i>	Moteur triphasé 0,75kW <i>facultatif:</i>
		Wechselstrommotor 0,75kW <i>wahlweise:</i>	70-001777	70-001777	AC motor 0,75kW <i>optional:</i>	Moteur à courant alternatif 0,75kW <i>facultatif:</i>
		Drehstrommotor 1,1kW	70-000511	70-000511	Three-phase motor 0,75kW	Moteur triphasé 0,75kW
19	1	Antriebsmagnet	70-000038	70-000038	Outer magnet	Aimant d'entraînement
20	1	Zwischenstück Pumpenfuß	70-000645	70-000645	Intermediate piece für pump base	Pièce intermédiaire pour socle de pompe
21	1	Pumpenfuß	70-000642	70-000642	Pump base	Socle de pompe
22	4	Sechskantschraube M10 x 25 inkl. Unterlegscheibe	70-000518	70-000518	Hexagon screw M10 x 25 with washer	Vis hexagonal M10 x 25 avec rondelle
23	3	Sechskantschraube M8 x 25 inkl. Unterlegscheibe	70-000158	70-000158	Hexagon screw M8 x 25 with washer	Vis hexagonal M8 x 25 avec rondelle
24	6	Innensechskantschraube M6 x 12	70-000155	70-000155	Hexagon socket screw M6 x 12	Vis à six pans creux M6 x 12
25	4	Innensechskantschraube M8 x 25	70-000156	70-000156	Hexagon socket screw M8 x 25	Vis à six pans creux M8 x 25
26	5	Mutter M6	70-000524	70-000524	Nut M6	Écrou hexagonal M6
27	2	Madenschraube M8 x 8	70-000132	70-000132	Grub screw M8 x 8	Tige filetée M8 x 8